

Lo profano hecho sagrado

Cuatro fueron, fundamentalmente, las composiciones profanas propias que Bach parodió (conservó la música, pero cambió el texto) para escribir, compilar casi, el *Oratorio de Navidad*: la cantata *Laßt uns sorgen, laßt uns wachen*, BWV 213, compuesta para celebrar el undécimo cumpleaños del príncipe Friedrich Christian de Sajonia el 5 de septiembre de 1733; la cantata *Tönet, ihr Pauken! Erschallet, Trompeten!*, BWV 214, escrita con motivo del cumpleaños de la madre del anterior, la electora de Sajonia y reina de Polonia Maria Josepha, el 7 de diciembre de 1733; la cantata *Preise dein Glücke, gesegnetes Sachsen*, BWV 215, que conmemoraba el primer aniversario del marido de esta última, Augusto III, como elector de Sajonia y rey de Polonia; y, por último, una cantata que nos ha llegado en estado fragmentario, catalogada por Wolfgang Schmieder como BWV 248a, y que Bach reutilizó en su integridad en la sexta y última parte del *Oratorio de Navidad*. Dos cosas parecen claras: el compositor deseaba que su música trascendiera de algún modo esas interpretaciones aisladas, que perdurara y las sobreviviera, y, con su inclusión en el *Oratorio*, esas arias y coros escapaban a una sentencia de muerte segura. Las parodias certifican, asimismo, que los tiempos en que Bach se había dedicado a la composición de música sacra original quedaban ya definitivamente atrás (la posterior *Misa en si menor* sería también el fruto de recuperar y remozar músicas anteriores). Pero no estamos en ningún caso ni ante un simple refrito ni ante una obra fragmentaria. El *Oratorio de Navidad* exhibe una coherencia asombrosa y un examen detallado de la partitura nos revela una secuencia perfectamente lógica y un ensamblaje musical dominado por la idea del todo como una suma de las partes. Así lo corrobora también el hecho de un título único (*Oratorium Tempore Nativitatis Christi*), por más que no naciera tampoco para interpretarse en un solo día, sino para ir desplegándose parte tras parte en una secuencia de seis jornadas diferentes perfectamente establecida: Navidad y los dos días inmediatamente posteriores (26 y 27 de diciembre), Año Nuevo, primer domingo después de Año Nuevo y Epifanía (6 de enero); el calendario litúrgico lipsiense incluía, asimismo, el primer domingo después de Navidad, pero en 1734 no fue necesaria música adicional porque el 25 de diciembre cayó en viernes.

Cada una de las seis cantatas está concebida, por tanto, como una verdadera unidad musical y conceptual, que es la que permite desgajar hoy dos de las obras sin que el conjunto se desangre irreparablemente (las Pasiones o la *Misa en si menor* no resistirían una amputación similar). Hallamos también repartidos diversos elementos unificadores, como la recurrencia de una misma melodía coral (*Herzlich tut mich verlangen* o *Vom Himmel hoch*), aunque cada cantata posee su propia personalidad sonora, íntimamente ligada a las características primordiales del relato evangélico que sustenta la narración de cada una de ellas.

Luis Gago

PRÓXIMOS CONCIERTOS

UNIVERSO BARROCO

ANM | Sala Sinfónica

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

07/04/20 | 19:30h

CECILIA BARTOLI MEZZOSOPRANO | **LES MUSICIENS DU PRINCE-MONACO**

ANDRÉS GABETTA VIOLÍN SOLO Y DIRECCIÓN

Obras de A. Vivaldi

ENTRADAS¹: 25€ - 95€

26/01/20 | 18:00h

IL POMO D'ORO

FRANCESCO CORTI DIRECTOR

M. E. CENČIĆ CONTRATENOR | **K. LEWEK** SOPRANO | **D. GALOU** MEZZOSOPRANO

N. RIAL SOPRANO | **L. PISARONI** BAJO-BARÍTONO

G. F. Haendel: *Orlando*

02/03/20 | 19:30h

AKADEMIE FÜR ALTE MUSIK BERLIN

BERNHARD FORCK CONCERTINO Y DIRECCIÓN

I. FAUST VIOLÍN | **X. LÖFFLER** OBOE

Obras de J. S. Bach y C. P. E. Bach

22/03/20 | 19:00h

EUROPA GALANTE

FABIO BIONDI DIRECTOR

S. PRINA CONTRALTO | **H. SUMMERS** MEZZOSOPRANO | **S. IM** SOPRANO | **V. GENAUX** MEZZOSOPRANO

R. INVERNIZZI SOPRANO | **M. PICCININI** SOPRANO | **M. BORTH** BAJO

G. F. Haendel: *Silla*

ENTRADAS¹: 12€ - 40€, según concierto | **Último Minuto*** (<30 años y desempleados): 4,8€ - 16€

ANM | Sala de Cámara | 19:30h

14/01/20 #España-Italia

NEREYDAS

JAVIER ULISES ILLÁN DIRECTOR | **A. AMO** SOPRANO | **F. MINECCIA** CONTRATENOR

Dulce sueño. Nápoles-España-México: Ignacio Jerusalem, 1707-1769

Obras de I. Jerusalem y Stella y J. de Herrando



* Sólo en taquillas del Auditorio Nacional, una hora antes del concierto

¹ Las localidades de acompañante de movilidad reducida que no se ocupen se pondrán a la venta el día antes del concierto a las 10:00h por los canales habituales

Taquillas del Auditorio Nacional de Música y teatros del INAEM

entradasinaem.es

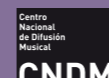
902 22 49 49

cndm.mcu.es

síguenos en



NIPO: 827-19-010-2 / D. L.: M-34664-2019
Imagen de portada: © Hugh Turvey para CNDM



CNDM19/20

Centro Nacional de Difusión Musical



UNIVERSO BARROCO

AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA | SALA SINFÓNICA | DOMINGO 22/12/19 19:00h

Collegium Vocale Gent

Christoph Prégardien DIRECTOR

Johann Sebastian Bach: *Oratorio de Navidad*

I

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Weihnachts-Oratorium (Oratorio de Navidad), BWV 248 (1734)

Cantata I 'Jauchzet, frohlokket! Auf, preiset die Tage'

Fiesta de Navidad (25 de diciembre)

- Coro:** *Jauchzet, frohlokket! auf, preiset die Tage!*
- Recitativo** (Evangelista): *Es begab sich aber zu der Zeit*
- Recitativo** (contratenor): *Nun wird mein liebster Bräutigam*
- Aria** (contratenor): *Bereite dich, Zion, mit zärtlichen Trieben*
- Coral:** *Wie soll ich dich empfangen*
- Recitativo** (Evangelista): *Und sie gebar ihren ersten Sohn*
- Coral y recitativo** (soprano y bajo): *Er ist auf Erden kommen arm*
- Aria** (bajo): *Großer Herr, o starker König*
- Coral:** *Ach mein herzliebes Jesulein*

Cantata II 'Und es waren Hirten in derselben Gegend'

Segunda fiesta de Navidad (26 de diciembre)

Día de san Esteban (anuncio a los pastores)

- Sinfonía**
- Recitativo** (Evangelista): *Und es waren Hirten in derselben*
- Coral:** *Brich an, o schönes Morgenlicht*
- Recitativo** (Evangelista y Ángel): *Und der Engel sprach zu ihnen*
- Recitativo** (bajo): *Was Gott dem Abraham verheißen*
- Aria** (tenor): *Frohe Hirten, eilt, ach eilet*
- Recitativo** (Evangelista): *Und das habt zum Zeichen*
- Coral:** *Schaut hin, dort liegt im finstern Stall*
- Recitativo** (bajo): *So geht denn hin, ihr Hirten, geht*
- Aria** (contratenor): *Schlafe, mein Liebster, genieße der Ruh*
- Recitativo** (Evangelista): *Und alsobald war da bei dem Engel die Menge*
- Coro:** *Ehre sei Gott in der Höhe*
- Recitativo** (bajo): *So recht, ihr Engel, jauchzt und singet*
- Coral:** *Wir singen dir in deinem Heer*

II

J. S. BACH

Weihnachts-Oratorium (Oratorio de Navidad), BWV 248 (1734)

Cantata III 'Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen'

Tercera fiesta de Navidad (27 de diciembre)

- Coro:** *Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen*
- Recitativo** (Evangelista): *Und da die Engel von ihnen gen Himmel fuhren*
- Coro:** *Lasset uns nun gehen gen Bethlehem*
- Recitativo** (bajo): *Er hat sein Volk getröst'*
- Coral:** *Dies hat er alles uns getan*
- Aria** (soprano y bajo): *Herr, dein Mitleid, dein Erbarmen*
- Recitativo** (Evangelista): *Und sie kamen eilend und funden beide*
- Aria** (contratenor): *Schließe, mein Herze, dies selige Wunder*
- Recitativo** (contratenor): *Ja, ja, mein Herz soll es bewahren*
- Coral:** *Ich will dich mit Fleiß bewahren*
- Recitativo** (Evangelista): *Und die Hirten kehrten wieder um*
- Coral:** *Seid froh dieweil*
- Coro da capo:** *Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen*

Cantata VI 'Herr, wenn die stolzen Feinde schnauben'

Fiesta de la adoración de los Reyes

Día de la Epifanía (6 de enero)

- Coro:** *Herr, wenn die stolzen Feinde schnauben*
- Recitativo** (Evangelista y Herodes): *Da berief Herodes die Weisen heimlich*
- Recitativo** (soprano): *Du Falscher, suche nur den Herrn zu fällen*
- Aria** (soprano): *Nur ein Wink von seinen Händen*
- Recitativo** (Evangelista): *Als sie nun den König gehöret hatten*
- Coral:** *Ich steh an deiner Krippen hier*
- Recitativo** (Evangelista): *Und Gott befahl ihnen im Traum*
- Recitativo** (tenor): *So geht! Genug, mein Schatz geht nicht von hier*
- Aria** (tenor): *Nun mögt ihr stolzen Feinde schrekken*
- Recitativo** (soprano, contratenor, tenor y bajo): *Was will der Höllen Schrekken nun*
- Coral:** *Nun seid ihr wohl gerochen*

COLLEGIUM VOCALE GENT

CHRISTOPH PRÉGARDIEN DIRECTOR

Hana Blažíková SOPRANO

Alex Potter CONTRATENOR

Georg Poplutz TENOR

Peter Kooij BAJO

COLLEGIUM VOCALE GENT

Coro	Orquesta	
SOPRANOS Hana Blažíková Annelies Brants Chiyuki Okamura Magdalena Podkościelna	PRIMER VIOLÍN Christine Busch VIOLINES I Meng Han Lotta Suvanto	TRAVERSOS Patrick Beuckels Amélie Michel OBOES D'AMORE Marcel Ponsele Taka Kitazato
CONTRATENORES Y CONTRALTOS Alex Potter Cécile Pilorger Alexander Schneider Bart Uvyn	VIOLINES II Maria Roca Marieke Bouche Lucia Giraudo	OBOES Y OBOES DA CACCIA Timothée Oudinot Marta Bławat
TENORES Georg Poplutz Almeno Gonçalves Vincent Lesage Hitoshi Tamada	VIOLAS Deirdre Dowling Kaat De Cock	FAGOT Julien Debordes
BAJOS Peter Kooij Philipp Kaven Julián Millán Bart Vandewege	VIOLONCHELOS Ageet Zweistra Harm-Jan Schwitters	TROMPAS Rupprecht Drees David Staff Matthias Kamps
	CONTRABAJO Miriam Shalinsky	TIMBALES Martin Piechotta
	ÓRGANO Maude Gratton	

CHRISTOPH PRÉGARDIEN DIRECTOR

Duración aproximada: I: 55 minutos Pausa II: 50 minutos